

FRANCESCA SIMON

GRÁZLIK GABO

A VŠIVAVÁ  
INVÁZIA



Ilustroval **Tony Ross**

# GRÁZLIK GABO A VŠIVAVÁ INVÁZIA

Američanka Francesca Simon žije so svojim manželom a synom Joshuom v Londýne. Vyrastala v Kalifornii, študovala na univerzitách v Yale a Oxforde. Istý čas písala ako nezávislá novinárka články o divadle a stravovaní. V súčasnosti je úspešnou autorkou detských kníh, od ilustrovaných knižiek pre najmenších po knihy pre mládež.



# GRÁZLIK GABO A VŠIVAVÁ INVÁZIA



Francesca Simon  
*Ilustroval Tony Ross*

**slovar**

*Drahej priateľke*  
*Dearbhle Molloy*

Text © Francesca Simon 1997  
Illustrations © Tony Ross 1997  
First published in Great Britain in 1997  
By Orion Children's Books  
Translation © Darina Zaicová 2007  
Slovak edition © Vydavateľstvo SLOVART, spol. s r. o.,  
Bratislava 2007

Francesca Simon  
Grázlik Gabo a všivavá invázia  
Z anglického originálu Horrid Henry's nits  
by Francesca Simon,  
ktorý vyšiel vo vydavateľstve Orion Publishing Group, London,  
preložila Darina Zaicová.  
Zodpovedná redaktorka Elena Slobodová  
Editorka Zuzana Šeršeňová  
Sadzba a zalomenie ITEM, spol. s r. o., Bratislava  
Tlač Svornosť, a. s., Bratislava

ISBN 978-80-8085-270-2

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1  
[www.slovart.sk](http://www.slovart.sk)

# OBSAH



|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 1.Grázlik Gabo a všivavá invázia | 7  |
| 2.Grázlik Gabo a kolozubý netvor | 29 |
| 3.Grázlik Gabo a školský výlet   | 53 |
| 4.Grázlik Gabo a návšteva        | 75 |



# 1.

---

## GRÁZLIK GABO A VŠIVAVÁ INVÁZIA

Škrab. Škrab. Škrab.

Otec si poškrabal hlavu.

„Prestaň s tým, prosím,“ požiadala mama. „Obedujeme.“

Mama si poškrabala hlavu.

„Prestaň s tým, prosím,“ požiadal otec. „Obedujeme.“

Gabo si poškrabal hlavu.

„Prestaň s tým, Gabo!“ vykriekli mama s otcom.

„Ach, jaj,“ vzdychla si mama.

Odložila vidličku a zamračila sa na Gabu.

„Gabo, už *zase* máš vši?“

„Čo si, pravdaže nie,“ bránil sa Gabo.

„Pod' k umývadlu, Gabo,“ prikázala mama.

„Načo?“ opýtal sa Gabo.

„Skontrolujem ti hlavu.“

Gabo sa čo najpomalšie vliekol k mame. To nie je spravodlivé, pomyslel si. Kto za to môže, že ma títo drobčekovia tak milujú? Gabova hlava bola totiž najobľúbenejšou všou destináciou na celom okolí. Vši si na nej usporadúvali



bujaré večierky a ich kolegyne z cudziny tu s obľubou trávili dovolenky.

Mama prečesala Gabovi vlasy hustým hrebeňom. Zaúpela a zagúľala očami.

„Sú nimi prelezené skrz-naskrz,“ povedala.

„Ukáž mi zopár,“ zaprosil Gabo. Bavilo ho zisťovať, koľko má vší.

„Jedna, dve, tri... štyridsaťpäť, štyridsaťšesť, štyridsaťsedem...“ počítal vší na papierovej vreckovke.

„Počítať vší sa nepatrí,“ vyhlásil Gabov mladší brat Vilko a spôsobne si utrel ústa do belostného obrúska.

„Mám pravdu, mama?“

„Pravdaže sa to nepatrí,“ súhlasila mama.

Otec si prečesal vlasy hustým hrebeňom a zamračil sa.

„Fuj,“ povedal štitivo.

Aj mama si prečesala vlasy.